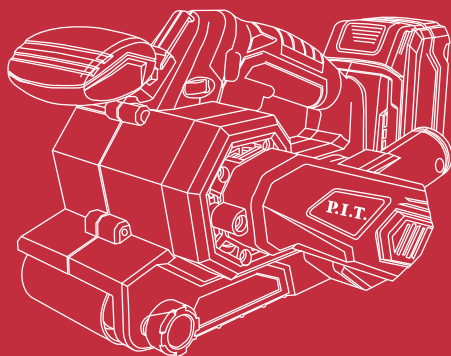


# P.I.T.

## PBS20H-75B



**CORDLESS BELT SANDER**

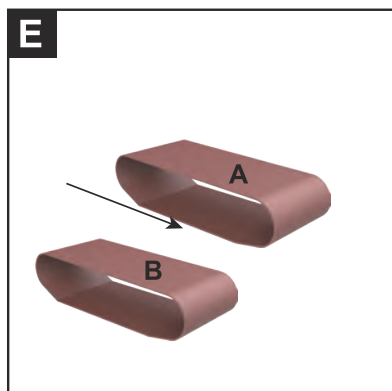
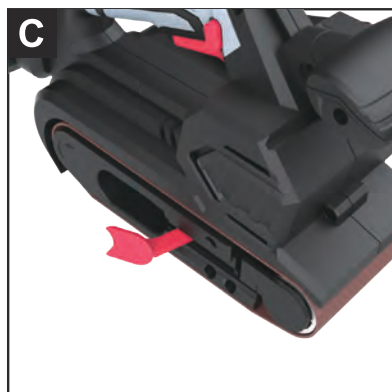
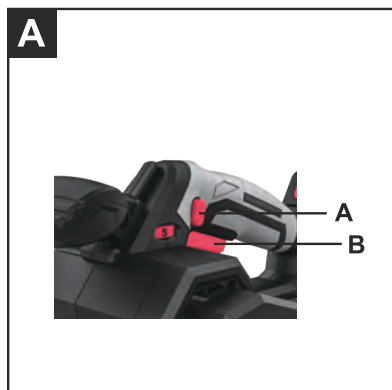
АККУМУЛЯТОРНАЯ ЛЕНТОЧНАЯ ШЛИФМАШИНА

**20V ONE**  
POWER TOOL

Please read the instruction manual carefully before use!  
Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед использованием!










## English

### Safety instructions General power tool safety instructions

 **WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Failure to follow the safety instructions and instructions can result in electric shock, fire and serious injury.

#### Work area safety

- ▶ **Keep work area clean and well lit.** A mess or unlit work area can lead to accidents.
- ▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools generate sparks that can ignite dust or vapors.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** If you are distracted, you could lose control of the power tool.

#### Electrical safety

- ▶ **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, heating elements, stoves and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock when grounding your body.
- ▶ **Protect the power tool from rain and moisture.** Water entering a power tool increases the risk of electric shock.
- ▶ **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** or to pull the plug from the outlet. Protect the cord from heat, oil, sharp edges, or the moving parts of the power tool. Damaged or tangled cord increases the risk of electric shock.
- ▶ **When operating a power tool outdoors, use suitable extension cables.** Use of an outdoor suitable extension cable reduces the risk of injury/electric shock.
- ▶ **If it is unavoidable to use the power tool in a damp room,** connect the power tool through a residual current device. Device application protective shutdown reduces

the risk of electrical shock.

#### Safety of people

- ▶ **Be careful what you are doing and start working with the power tool wisely. Do not operate a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** One moment of inattention when operating a power tool can cause serious injury.
- ▶ **Wear personal protective equipment and always safety goggles Use personal protective equipment such as face shield, non-slip footwear, safety helmet or organ protection/hearing loss, depending on the type of power tool operation, reduces the risk of injury.**
- ▶ **Prevent starting the power tool unintentionally. power tool and / or battery, make sure the power tool is switched off.** Holding your finger on the switch while transporting and plugging in the power tool while the power tool is switched on is fraught with accidents.
- ▶ **Remove the setting tool or wrenches before switching on the power tool.** A tool or wrench in a rotating part of the power tool can cause injury.
- ▶ **Do not assume an unnatural body position. Always maintain a stable position and balance.** This allows you to better control the power tool in unexpected situations.
- ▶ **Wear suitable work clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.** Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts. Wide clothing, jewelry or long hair can be pulled in by the rotating parts.
- ▶ **If it is possible to install dust extraction and dust collection devices, check their connection and correct use.** The use of a dust extractor can reduce the danger posed by dust.
- ▶ **A good knowledge of power tools resulting from frequent use should not lead to overconfidence and neglect of power tool safety.** One negligent action in a split second can result in serious injury
- ▶ **ATTENTION!** If an interruption occurs in the operation of the power tool due to total or partial power outage or damage to the power control circuit, install a breaker to the Off position, making sure it is not locked (if present). Unplug the mains plug or disconnect the removable battery. This will prevent an uncontrolled restart.
- ▶ Qualified personnel in accordance with this

manual means persons who are familiar with adjustment, installation, commissioning, maintenance of the power tool.

- ▶ Persons at least 18 years of age who have studied the technical description, instructions are allowed to work with the power tool. manual and safety rules.
- ▶ The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental faculties or, if they have no life experience or knowledge, if they are not under have not been instructed in the use of the power tool by a person responsible for their safety.

### Power tool use and handling

- ▶ **Do not overload the power tool. Use the specified power tool for your work.** With the right power tool, you perform better and more reliable in the specified power range.
- ▶ **Do not operate a power tool with a defective switch.** Power tool that does not lend itself on or off is dangerous and must be repaired.
- ▶ **Before setting up the power tool, changing accessories or storing the power tool, unplug and / or unplug the power tool.** if possible, battery. This safety precaution prevents the power tool from being started unintentionally.
- ▶ **Store power tools out of the reach of children. Do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of inexperienced persons.
- ▶ **Take good care of your power tool. Check the function and movement of the moving parts of the power tool for breakage or damage that would adversely affect the function of the power tool.** Damaged parts must be repaired before using the power tool. Poor maintenance of power tools causes a large number of accidents.
- ▶ **Keep the cutting tool sharpened and clean.** Carefully maintained cutting tools Sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to guide.
- ▶ **Use power tools, accessories, tools, etc. in accordance with these instructions. When doing this, take into account the working conditions and the work to be carried out.** The use of power tools for operations other than those specified can result in a hazardous situation.

- ▶ **Keep the handles and gripping surfaces dry and clean and free of oil or grease.** Slippery grips and gripping surfaces prevent safe handling of the tool and prevent reliable control of it in unforeseen situations.

### Application and maintenance of cordless tools

- ▶ **Use the battery only in combination with your P.I.T.** This is the only way to prevent dangerous battery overload.
- ▶ **Charge the batteries only in the chargers recommended by the manufacturer.** A charger designed for a particular type of battery may cause a fire hazard when used with other batteries.
- ▶ **Use only batteries specified for this purpose in power tools.** Using other batteries may cause injury and fire hazard.

### Important safety instructions for working with the battery pack.

**Warning:** Use only original P.I.T. batteries. Using non-P.I.T. batteries or batteries that have been modified may cause the battery to explode, causing heat, personal injury and property damage. This will also automatically void the P.I.T. warranty. for instrument and P.I.T. charger.

- ▶ Before using the battery pack, read all instructions and warnings on the charger. Before using the battery pack, read all instructions and warnings on the charger.
- ▶ Do not disassemble the battery pack.
- ▶ Do not drop or hit the battery pack.
- ▶ Do not use a damaged battery pack
- ▶ If the operating time of the battery pack decreases significantly, stop using it immediately. Otherwise In this case, the unit may overheat, resulting in burns and even an explosion.
- ▶ If electrolyte gets in your eyes, rinse with plenty of clean water and consult a doctor immediately. This can lead to loss of vision.
- ▶ Do not short-circuit the contacts of the battery pack with each other:
- ▶ (1) Do not touch the contacts with any conductive object.
- ▶ (2) Do not store the battery pack in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
- ▶ (3) Do not expose the battery pack to water or rain. Closing the contacts of the battery pack between

**Itself can lead to high currents, overheat-**

ing, possible burns and even damage to the unit.

- ▶ Do not store the tool and the battery cartridge in locations where temperatures can reach or exceed 50 ° C (122 ° F).
- ▶ Do not dispose of the battery pack in fire, even if it is badly damaged or completely out of order. The battery pack may explode if exposed to fire.
- ▶ If the battery is damaged or misused, gas can be emitted. Provide fresh air and consult a doctor if complaints occur. The gases can irritate the respiratory tract.
- ▶ If the battery is damaged or used improperly, gas may escape. Provide fresh air and consult a doctor if complaints occur. The gases can irritate the respiratory tract.
- ▶ From time to time clean the ventilation slots of the battery with a soft, dry and clean brush.
- ▶ Charge the battery pack without completely discharging it. Be sure to stop using the tool and charge the unit if you notice a decrease in the power of the tool.
- ▶ Never recharge a fully charged battery pack. Overcharging will shorten the battery life.
- ▶ Charge the battery pack at room temperature. Allow a hot battery pack to cool before charging.
- ▶ Charge the lithium-ion battery pack if you will not be using the tool for a long time (more six months).
- ▶ Do not open the battery. There is a risk of a short circuit.
- ▶ Protect the battery from high temperatures such as prolonged exposure to the sun, fire, water and moisture. There is a danger of explosion.
- ▶ Store the battery in a temperature range of 0 to 45 ° C. Do not leave the battery in the car in summer
- ▶ The supplied lithium-ion batteries must be operated in accordance with legal requirements. Dangerous Goods Statements. For commercial transport, such as by a third party or freight forwarder, must be applied to the packaging special warnings and markings. Always consult with a hazardous material alarm. Also comply with local codes and ordinances. They can be stricter. Close or secure the open contacts and pack the battery so that it does not move around the package.
- ▶ Observe local regulations regarding the disposal of the battery pack.

## Service

- ▶ Have your power tool repaired only by qualified personnel and only with original spare parts. This ensures the safety power tool.

## Safety instructions for grinders

- ▶ **Hold the tool by insulated surfaces as The grinding surface may touch the power cord of the tool.** Cutting a live cord may charge metal parts of the power tool and result in an electric shock.
- ▶ **Use power tools for dry sanding only.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ **Bring the power tool to the workpiece only when it is switched on and immediately switch it off by removing the workpiece.** The power tool may be suddenly moved
- ▶ **Wear protective gloves and never touch the moving sanding belt.** There is a risk of injury.
- ▶ **Do not expose others to danger from flying sparks. Remove nearby flammable materials.** Sparks fly out when grinding metals.
- ▶ **Do not use worn, torn or badly damaged sanding belts.** Damaged sanding belts can break, fly out and cause injury.
- ▶ **Caution: risk of fire! Avoid overheating of the sanding surface and the sander.** Always empty the dust container before breaks from work. Sanding dust accumulated in a dust bag, microfilter, paper bag (or filter bag / vacuum cleaner) can ignite spontaneously under unfavorable conditions, e.g. from a spark when grinding metals. A particular hazard occurs when sanding dust is mixed with residues of varnish, polyurethane or other chemicals, and the sanding surface becomes hot from prolonged work.
- ▶ **Clean the ventilation slots on the power tool regularly.** The motor fan draws dust into the housing, and large accumulations of metal dust can cause an electrical hazard.
- ▶ **Secure the workpiece.** The workpiece, mounted in a clamping device or in a vice, is held more securely than in your hand.
- ▶ **Wait until the power tool comes to a complete stop and only then release it from your hands.** The work tool can jam and this can lead to loss of control of the power tool.

- ▶ Hold the power tool firmly with both hands when working and be sure your body is stable. You can guide the power tool more securely with both hands.

## Description of product and services

### Read all safety instructions and instructions.

Omission of directions and safety instructions can result in electric shock, fire and serious injury.



### Intended use

This high-performance power tool is designed for dry sanding of wood, plastics, metal, fillers and painted surfaces.

### Components shown

The components shown are numbered according to the image on the illustration page.

- (1) Additional handle (with insulated bathroom surface)
- (2) Sanding belt
- (3) Belt alignment knob
- (4) Belt speed setting wheel
- (5) Breaker lock button
- (6) Switch
- (7) Rubberized handle
- (8) Sanding belt tension lever
- (9) Battery

### Technical details

Model	PBS20H-75B
Rated voltage	DC20 V
Belt Size	76x457 mm(3"x18")
Belt speed	120-380 m/min
Weight	2.87 kg

### Contents of delivery

Belt sander	1 pc
Sanding belt	1 pc
Dust collector	1 pc
User manual	1 pc

### Note

The text and numbers in this manual may contain technical errors and typographical errors. Since the P.I.T. is constantly being improved, the company reserves the right to make changes to the specifications and equipment specified here without prior notice.

### Warning:

- ▶ Do not use the tool if it is not fully assembled or if parts are missing or damaged. Use of a power tool that is not completely or properly assembled, or with damaged or missing parts, can result in serious injury.
- ▶ Do not attempt to modify the power tool

or use accessories not recommended by the manufacturer for use with this tool. Any such change or modification is improper use and could result in a hazardous situation that could result in serious injury or damage.

- ▶ Remove the battery from the power tool before starting maintenance work, changing accessories, etc., or when transporting or storing. If switched on unintentionally, there is a risk of injury.
- ▶ Always wear safety glasses with side shields marked in accordance with ANSI Z87.1. Failure to comply with this requirement may cause objects to come into contact with the eyes and other possible serious injury.

Note:

The tool is only intended for the work listed below:

- Sanding wood, metals, plastics and other materials.
- Smoothing of rough boards, chamfering, rounding of edges.
- Removal of rust, paint, varnish and stains.

### Switching the grinder on / off (Picture A)

#### Turning the sander on/off

To turn on the sander:

- Insert the battery pack.
- Pull the switch trigger (B).

To turn off the grinder:

- Release the trigger of the switch.

#### Interlock engaging button

- The on lock function allows you to lock the switch trigger in the on position.

The switch interlock allows you to operate the grinder for extended periods of time.

- If during use you have the lock function activated and the battery pack is removed from the grinder, immediately disable the lock function.
- Also, do not block the switch if you need to suddenly stop the grinder.

#### Warning!

Before connecting the grinder to the power source, always make sure that it is not in the "Blocked". Failure to do so may result in accidental starting of the tool and may result in serious injury.

#### To lock the switch:

- ▶ Pull the trigger on the switch.
- ▶ Press the lock button.
- ▶ Release the trigger of the switch.
- ▶ Release the lock button.

**NOTE:** To release the lock, push and release the switch trigger.



## Removing and installing the battery pack (Picture B)

Press the battery pack release button to release and slide it.

Remove the battery from your tool.

After recharging, insert it back until it clicks. A simple push and a little pressure will suffice. Do not use force when inserting the battery cartridge. If the battery

Choosing sanding belts Choosing the right size and type of sanding belt is an important step in achieving a high quality sanding surface. Aluminum oxide, silicon carbide, and other synthetic abrasives are best for grinding.

Generally, when sanding, coarse grit removes most of the material, while fine grit provides the best finish.

The condition of the sanding surface determines which grit is suitable for the best performance. If the surface is rough, start with a coarse grit and sand until the surface is smooth. Then use the middle grit to remove scratches left by coarser grit. Finally, use finer abrasive for surface finishing. When sanding, always reduce the grit size of the abrasive until the surface of the material being processed is uniform.

## For installation / replacement of grinding (Picture C-D-E)

### For installing/replacing grinding tapes:

- ▶ Remove the battery pack.
- ▶ Position the grinder on its side.
- ▶ Pull the clamping lever all the way out. The sanding belt is now free and can be removed.
- ▶ Install a new sanding belt. Make sure that the direction of the arrows on the inside of the abrasive belt and on the body match.
- ▶ Return the clamping lever to its original position. Raise the power tool and turn it on. When switched on and during sanding, the belt travel is automatically centered.

The lifespan of the belt is greatly increased if you regularly track the position of the sanding belt. When properly adjusted, the outer edge of the sander should be flush with the outer edge of the sander base.

When installing a new sanding belt, it may be necessary to repeat the adjustment several times until the belt movement is aligned.

### Warning

Always make sure the grinder is not in the "locked" position before connecting the grinder to the power source. Failure to do so could result in accidental starting of the sander,

which could result in serious injury. Follow these steps to adjust the sanding belt:

- ▶ Insert the battery pack.
- ▶ Turn the machine over with the grinding surface up.

**Note:** This position is for adjustment only. The sanding belt must not come into contact with the work piece or any foreign object when adjusting the belt movement.

- ▶ Pull the trigger of the switch and release immediately. Use the adjusting screw to align the belt travel until it is securely in place and slips off the guide rollers. If the sanding belt wears unevenly, it is likely to be incorrectly adjusted and rubbing about internal details. If so, adjust the adjusting screw.
- ▶ Start the grinder and adjust smoothly until the belt has stabilized

**Warning!** Keep hands and fingers away from the moving sanding belt. Do not wear loose clothing or jewelry while operating the grinder.

## Dust bag (Picture G)

### Warning

- ▶ Do not use a dust bag when sanding metal. Using a dust bag when sanding metal creates a fire hazard that can damage the instrument and cause serious injury.

To attach the dust bag:

- ▶ Remove the battery pack.
- ▶ Slide the catch of the dust container onto the connection for the vacuum cleaner. Do not empty the dust bag when it is no more than half full. This action allows air to pass better through the bag. Always empty and thoroughly clean the dust bag after sanding and before storing the sander.

### Warning:

- Collected sanding dust from sanding surface coatings such as polyurethanes, linseed oil, etc., may self-ignite in a sanding machine dust bag or elsewhere and cause a fire. To reduce the risk of fire, empty the dust frequently collection (every 10-15 minutes) while sanding and never store or leave the sander without a full emptying the dust container. Also follow the recommendations of the coating manufacturer.

To empty the dust bag:

- Remove the battery pack.
- Remove the dust bag from the grinder.
- Unzip the dust bag
- Shake out dust.
- Zip up the dust bag.

**Note:** You should periodically turn the dust container inside out and clean it thoroughly.

**Grinder control**

- ▶ Securely fix the material to be processed. Loose material can be thrown towards the operator, resulting in personal injury.
- ▶ Wait for the belt to run completely before starting work.
- ▶ Lower the sander onto the work surface with a gentle forward motion.
- ▶ Slowly move the cordless belt sander machine across the work surface using the rear handle to operate the sander and the front handle to guide the sander.

**Warning:**

Hold the sander firmly with both hands at all times. Failure to do so could result in loss of control, which could result in serious injury.

- ▶ Do not put excessive pressure on the machine during operation, the weight of the machine is sufficient for a normal grinding process. Uneven surface finish
- ▶ Clogged sanding belts
- ▶ Premature wear of the sanding belt
- ▶ Possible engine burnout
- ▶ Excessive pressure will result in the following:

**Correct hand placement (Picture H)**

The grinder has a front handle and a rear handle for ease of use and to maintain proper control. These grips allow for two-handed operation for proper control and keep your hands away from the sanding belt. When operating the grinder, always hold the front handle with your left hand and the rear handle with your right.

**Warning**

- ▶ Keep hands and fingers away from the walking sanding belt, front idler roller and drive roller assembly. Failure to do so could result in serious injury.
- ▶ Do not let your fingers touch the edges of the sander. If the sanding belt comes off or is not adjusted properly, your fingers may come into contact with the moving sanding belt, which could result in serious injury.
- ▶ The grinding machine is designed to be operated as shown in the figure with both hands. Never use overhead or with the sanding belt upside down, this could cause serious injury.

**Recommendations for use**

Do not try to increase the feed rate of the product or use excessive force when working with it. This will not speed up the workflow, but it will reduce the quality of work and shorten the life of the consumable and the product as a whole.

If the power tool overheats, especially when operating at low speed, set the speed to maximum and run the machine at no load for 2-3 minutes to cool the engine. Avoid prolonged use at very low speeds.

Always use an abrasive belt that is suitable for the material being processed. Always make sure the workpiece is securely clamped or clamped to prevent movement. For large panels, support close to the sanding area. Any material movement can affect the sanding quality.

Start the sander before sanding and turn it off only after you have stopped sanding. For best results, sand along the structure of the material. Do not start sanding without the sanding belt attached.

**Maintenance and Service****Maintenance and Cleaning**

- ▶ Disconnect the battery pack before carrying out any adjustment, maintenance and service work.
- ▶ This power tool does not require additional lubrication or maintenance.
- ▶ There are no user serviceable parts in the tool.
- ▶ Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe it with a dry cloth.
- ▶ Keep the motor vents clean. Keep all operating controls free of dust.

When the battery is no longer operative, please refer to an authorised after-sales service agent for P.I.T. power tools.

**Service**

- ▶ Have your power tool repaired only by qualified personnel and only with original replacement parts. This ensures the safety of the power tool.


The list of authorized service centers can be viewed on the official website of P.I.T. by the link: <https://pittools.ru/services/>

**Storage and transportation**

Store the tool in closed rooms with natural ventilation at temperatures from 0 to +40 °C and relative humidity up to 80%. The presence of vapors of acids, alkalis and other aggressive impurities in the air is not allowed.

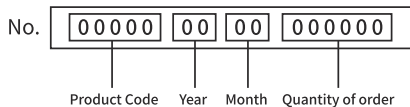
Products can be transported by any type of closed transport in the manufacturer's packaging or without it, while preserving the product from mechanical damage, precipitation. Remove the battery and accessories from the power tool before transporting.

## Dispose of waste

 Damaged power tools, batteries, accessories and waste packaging materials must be recycled and reused in an environmentally friendly manner.

Do not throw power tools and accumulators / batteries into general household waste!

## Product serial number interpretation



The date of manufacture of the product is encoded in the serial number printed on the body of the tool. The first 2 digits indicate the year of issue, the next 2 digits indicate the month.

## TERMS OF WARRANTY SERVICE

To customers (users) of warranty service:

1. This warranty certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. If this proof is not presented, no claims will be accepted. Warranty certificates cannot be recovered if lost or damaged.

2. It is required to provide a valid and legal document for purchasing the product. The document must have the name or seal of the sales company; at the same time, state the full model name of the purchased P.I.T. product, the serial number on the nameplate of the fuselage, and the date of purchase, and the required warranty. The whole machine and its accessories.

The warranty period:

1. The warranty period of the product is 12 months from the date of sale. During the warranty period, the service department will eliminate manufacturing defects free of charge and replace the parts that fail due to the manufacturer's fault. In warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become the property of the service provider.

2. The wear degree on the diameter of the motor rotor commutator is less than 0.4 mm (except for brushless motor tools), and the internal damage caused by the quality of the tool belongs to the warranty.

The following situations occur during the warranty period, which is not covered by the warranty:

1. In the absence of any valid legal documents (invoices) such as warranty certificates

and warranty cards to prove the date of purchase.

2. Damage caused by natural wear and overload. (For example, motor rotor and stator failure caused by overload, scorching or melting of the primary winding of the welding machine transformer, charging or starting the charging device, melting of internal parts, burning of electronic circuit boards, etc.)

3. The casing and power cord are mechanically damaged, as well as damage caused by corrosive media and high and low temperature, foreign objects entering the ventilation network of the motor, and damage caused by improper storage (corrosion of metal parts);

4. Damage caused by improper carrying, transportation and storage by users.

5. Products that are opened, repaired, replaced or modified by users themselves.

6. Any damage caused by indiscriminate use, beyond the scope of use of the tool, and not in accordance with the instructions for use and maintenance. (see chapter "Safety Precautions" in the manual);

7. The damage caused by the following situations is not guaranteed due to improper use and non-quality problems:

(1) When the power tool is running at high speed, use the braking device to forcibly stop the rotation.

(2) Excessive pressure is applied to the tool during the use of the tool.

(3) Use the tool outside the scope of its purpose and capabilities.

(4) Damage caused by the tool working in a dusty environment for a long time without timely maintenance of the tool.

(5) Change the rotation direction of the work head before the tool stops completely.

(6) Shock the battery or charger and replace the plug of the charger without permission, causing damage to the battery or charger.

(7) Damage caused by two-stroke gasoline tools not being fueled in the correct proportions.

The warranty does not include:

1. Replacement of accessories (accessories and components) such as batteries, discs, blades, drills, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, dresser heads, grinders And belt sander base machine, hexagonal head, etc.;

2. Wearing parts, such as: carbon brushes, transmission belts, seals, protective covers, guide rollers, guide rails, rubber seals, bear-

ings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings  
Wait.

The above accessories are replaced with paid services during the warranty period;

## Русский

Указания по технике безопасности общие указания по технике безопасности для электроинструментов

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности.

Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

### Безопасность рабочего места

- ▶ **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- ▶ **Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.** Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- ▶ **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлечись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### Электробезопасность

- ▶ **Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке.** Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- ▶ **Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками.** При заземлении Вашего тела повы-

шается риск поражения электротоком ми.

- ▶ **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- ▶ **Не разрешается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки.** Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- ▶ **При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели удлинители.** Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- ▶ **Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения.** Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

### Безопасность людей

- ▶ **Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом.** Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- ▶ **Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки.** Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, – в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- ▶ **Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента.** Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к

- аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Удержание пальца на выключателе при транспортировке и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- ▶ **Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
  - ▶ **Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.** Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
  - ▶ **Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.** Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
  - ▶ **При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование.** Применение пылесоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
  - ▶ **Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами.** Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.
  - ▶ **ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения перебоя в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение Выкл., убедившись, что он не заблокирован (при его наличии). Отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор. Этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск.
  - ▶ **Квалифицированный персонал в соответствии с настоящим руководством подражает лицам, которые знакомы с регулировкой, монтажом, вводом эксплуатации обслуживанием электроин-**

струмента.

- ▶ К работе с электроинструментом допускаются лица не моложе 18 лет, изучившие техническое описание, инструкцию по эксплуатации и правила безопасности.
- ▶ Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании электроинструмента лицом, ответственным за их безопасность.

### Применение электроинструмента и обращение с ним

- ▶ **Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент.** С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- ▶ **Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе.** Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- ▶ **Перед тем как настраивать электроинструмент, заменять принадлежности или убирать электроинструмент на хранение, отключите штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте, если это возможно, аккумулятор.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- ▶ **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций.** Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- ▶ **Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отступиве поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента.** Плохое обслуживание элек-

троинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.

- ▶ **Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.** Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками режут легче и их легче вести.
- ▶ **Применяйте электроинструмент, надлежащего, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу.** Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- ▶ **Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки.** Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.

### **Применение и обслуживание аккумулятора**

- ▶ **Аккумулятор поставляется не полностью заряженным.** Для обеспечения полной мощности аккумулятора зарядите его полностью перед первым применением.
- ▶ **Используйте аккумуляторную батарею только в комбинации с Вашим инструментом P.I.T.** Только так вы сможете предотвратить опасную перегрузку аккумулятора.
- ▶ **Заряжайте аккумуляторы только в зарядных устройствах, рекомендуемых изготовителем.** Зарядное устройство, предусмотренное для определенного вида аккумуляторов, - может привести к пожарной опасности при использовании его с другими аккумуляторами.
- ▶ **Применяйте в электроинструментах только предусмотренные для этого аккумуляторы.** Использование других аккумуляторов может привести к травмам и пожарной опасности.

**Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком.**

**ВНИМАНИЕ:** Используйте только фирменные аккумуляторные батареи P.I.T.

Использование аккумуляторных батарей, не произведенных P.I.T., или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, по-

жару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию P.I.T. на инструмент и зарядное устройство P.I.T.

- ▶ Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
- ▶ Не разбирайте аккумуляторный блок.
- ▶ Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.
- ▶ Не используйте поврежденный аккумуляторный блок
- ▶ Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
- ▶ В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
- ▶ Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:

  - Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
  - Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
  - Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможному ожогу и даже поломке блока.

- ▶ Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
- ▶ Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
- ▶ При повреждении и ненадлежащем использовании аккумулятора может выделиться газ. Обеспечьте приток свежего воздуха и при возникновении жалоб обратитесь к врачу. Газы могут вызвать раздражение дыхательных путей.
- ▶ Время от времени прочищайте вентиля-

ционные прорези аккумулятора мягкой, сухой и чистой кисточкой.

- ▶ Заряжайте блок аккумуляторов не допуская его полной разрядки. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок, если вы заметили снижение мощности инструмента.
- ▶ Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.
- ▶ Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре. Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.
- ▶ Зарядите литий-ионный аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).
- ▶ Не вскрывайте аккумулятор, При этом возникает опасность короткого замыкания.
- ▶ Защищайте аккумуляторную батарею от высоких температур, например, от длительного нагревания на солнце, от огня, воды и влаги. Существует опасность взрыва.
- ▶ Храните аккумулятор в диапазоне температур от 0 до 45°C. Не оставляйте аккумулятор летом в автомобиле.
- ▶ Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах. При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и маркировку. В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже. Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.
- ▶ Выполняйте требования местного законодательства относительно утилизации аккумуляторного блока.

## Сервис

- ▶ Ремонт электроинструмента должен выполняться только квалифицированным персоналом и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается безопас-

ность электроинструмента.

## Указания по технике безопасности для шлифмашин

- ▶ **Используйте электроинструмент только для сухого шлифования.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- ▶ **Подводите электроинструмент к заготовке только во включенном состоянии и сразу выключайте его, убрав от заготовки.** Электроинструмент может внезапно переместиться.
- ▶ **Носите защитные перчатки и никогда не прикасайтесь к движущейся шлифовальной ленте.** Существует опасность травм.
- ▶ **Следите за тем, чтобы другие лица не подвергались опасности вследствие разлетающихся искр. Удаляйте горючие материалы, находящиеся поблизости.** При шлифовании металлов разлетаются искры.
- ▶ **Не используйте изношенные, надорванные или сильно поврежденные шлифовальные ленты.** Поврежденные шлифовальные ленты могут порваться, вылететь и стать причиной травм.
- ▶ **Внимание: опасность возгорания! Избегайте перегрева шлифуемой поверхности и шлифмашины.** Перед перерывами в работе всегда опорожняйте контейнер для пыли. Пыль от шлифования, накопившаяся в пылевом мешке, микрофильтре, бумажном мешке (или в мешке-фильтре / фильтре пылесоса) может при неблагоприятных условиях самовозгореться, напр., от искры при шлифовании металлов. Особенная опасность возникает, когда пыль от шлифования смешивается с остатками лака, полиуретана или других химикатов, а шлифуемая поверхность нагрелась от длительных работ.
- ▶ **Регулярно прочищайте вентиляционные щели электроинструмента** Вентилятор двигателя затягивает пыль в корпус, и большое скопление металлической пыли может привести к электрической опасности.
- ▶ **Закрепляйте заготовку.** Заготовка, установленная в зажимное приспособление или в тиски, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.



- ▶ **Выждите полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук.** Рабочий инструмент может заесть, и это может привести к потере контроля над электроинструментом.
- ▶ **Крепко держите электроинструмент во время работы двумя руками и следите за устойчивым положением тела.** Двумя руками Вы можете более надежно вести электроинструмент.

## Описание продукта и услуг



**Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности.**

Упущения в отношении указаний и инструкций по технике безопасности могут стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

## Применение по назначению

Настоящий электроинструмент с высокой производительностью съема предназначен для сухого шлифования древесины, пластмассы, металла, шпаклевки и поверхностей с лакокрасочным покрытием.

## Изображенные составные части

Нумерация представленных компонентов выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

- (1) Дополнительная рукоятка (с изолированной поверхностью)
- (2) Шлифовальная лента
- (3) Ручка юстирования хода ленты
- (4) Установочное колесико скорости ленты
- (5) Кнопка фиксирования выключателя
- (6) Выключатель
- (7) Ручка с прорезиненой поверхностью
- (8) Рычаг натяжения шлифовальной ленты
- (9) Аккумулятор

## Технические данные

Модель	PBS20H-75B
Напряжение	DC20 V
Rated speed	76x457 мм(3"x18")
Частота вращения	120-380 об/мин
Вес	2,87 кг

## Комплект поставки

Ленточная шлифовальная машина	1 шт
Лента шлифовальная	1 шт
Пылесборник	1 шт
Инструкция пользователя	1 шт

## Примечание

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены техниче-

ские ошибки и опечатки. Так как инструмент P.I.T. постоянно совершенствуется, компания оставляет за собой право вносить изменения в указанные здесь технические характеристики и комплектацию без предварительного уведомления.

## Сборка

### Предупреждение:

- ▶ Не используйте инструмент, если он не полностью в собранном виде или если какие-либо части отсутствуют или повреждены. Использование электроинструмента, который собран неполностью или ненадлежащим образом, а также если имеются поврежденные или отсутствующие части, может привести к серьезным травмам.
- ▶ Не пытайтесь модифицировать электроинструмент или использовать аксессуары не рекомендованные изготовителем для использования с этим инструментом. Любое такое изменение или модификация является неправильным использованием, и может привести к опасной ситуации, что в свою очередь может привести к серьезным травмам и повреждениям.
- ▶ До начала работ по техобслуживанию, смене оснастки и т. д., а так же при транспортировке и хранении извлекайте аккумулятор из электроинструмента. При непреднамеренном включении возникает опасность травмирования.
- ▶ Всегда надевайте защитные очки с боковыми щитками, маркированными в соответствии с ANSI Z87.1. Несоблюдение этого требования может привести к попаданию предметов в глаза и другим возможным серьезным травмам. **Примечание:**

Инструмент предназначен для только для перечисленных ниже работ:

- Шлифование древесины, металлов, пластмасс и других материалов.
- Сглаживание шероховатых досок, снятие фаски, закругление кромок.
- Удаление ржавчины, краски, лаков и пятен.

## Включение/выключение шлифовальной машины (Рисунок А)

Чтобы включить шлифовальную машину:

- Вставьте батарейный блок.
- Нажмите на кнопку выключателя (B).

Чтобы выключить шлифовальную машину:

- Отпустите кнопку выключателя.

**Кнопка включения блокировки**

- Функция блокировки включения позволяет заблокировать спусковой крючок переключателя во включенном положении. Блокировка переключателя позволяет вам работать с шлифовальной машиной в течение длительного времени.
- Если во время использования у вас включена функция блокировки, а батарейный блок извлечен из шлифовальной машины, немедленно отключите функцию блокировки. Кроме того, не блокируйте переключатель, если вам может потребоваться внезапно остановить шлифовальную машину.

**Предупреждение!**

Перед подключением шлифовальной машины к источнику питания всегда убедитесь, что она не находится в положении “заблокировано”. Невыполнение этого требования может привести к случайному запуску инструмента и может привести к серьезным травмам.

**Для фиксации переключателя:**

- ▶ Нажмите на выключатель.
- ▶ Нажмите кнопку блокировки.
- ▶ Отпустите выключатель.
- ▶ Отпустите кнопку блокировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы снять блокировку, нажмите и отпустите выключатель

**Извлечение и установка аккумуляторного блока (Рисунок В)**

Нажмите кнопку отсоединения аккумуляторного блока, чтобы освободить и сдвинуть его. Извлеките аккумулятор из вашего инструмента.

После перезарядки вставьте его обратно до щелчка. Простого толчка и небольшого давления будет достаточно.

**Не используйте силу, когда вставляете аккумуляторный блок. Если аккумулятор не задвигается без усилия, то его установка выполняется неправильно.**

**Выбор шлифовальных лент**

Выбор правильного размера и типа шлифовальной ленты является важным шагом в достижении высококачественной отшлифованной поверхности. Оксид алюминия, карбид кремния и другие синтетические абразивы лучше всего подходят для шлифования.

Как правило, при шлифовании крупная зернистость удаляет большую часть материала, а мелкая зернистость обеспечивает наилучшую отделку.

Состояние шлифуемой поверхности опре-

деляет, какая зернистость подойдет для наилучшей работы. Если поверхность шероховатая, начните с крупной зернистости и отшлифуйте, пока поверхность не станет однородной. Затем используйте среднюю зернистость для удаления царапин оставленный более грубым зерном. Наконец, используйте более мелкий абразив для финишной отделки поверхности. Всегда, при шлифовке, уменьшайте зернистость абразива до тех пор, пока поверхность обрабатываемого материала не станет однородной..

**Замена шлифовальной ленты (Рисунок C-D-E)**

Для установки/замены шлифовальных лент:

- ▶ Извлеките аккумуляторный блок.
- ▶ Расположите шлифовальную машину на боку.
- ▶ Отведите зажимной рычаг полностью наружу. Шлифовальная лента теперь свободна и может быть извлечена.
- ▶ Установите новую шлифовальную ленту. Следите за тем, чтобы направление стрелок с внутренней стороны абразивной ленты и на корпусе совпало.
- ▶ Верните зажимной рычаг в исходное положение. Поднимите электроинструмент и включите его. При включении и во время шлифования ход ленты автоматически центрируется.

Следите за тем, чтобы шлифовальная лента не задевала корпус. Регулярно проверяйте ход ленты и при необходимости регулируйте его ручкой юстирования. (Рисунок F)

Срок службы ленты значительно увеличивается, если вы регулярно отслеживаете положение шлифовальной ленты. При правильной регулировке внешний край шлифовальной ленты должен быть на одном уровне с внешним краем основания шлифовальной машины.

При установке новой шлифовальной ленты возможно потребуются повторить регулировку несколько раз, пока движение ленты не будет выровнено.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед подключением шлифовальной машины к источнику питания всегда проверяйте, чтобы выключатель не находился в положении “заблокировано”. Несоблюдение этого требования может привести к случайному запуску шлифовальной машины, что может привести к серьезным повреждениям.

Выполните следующие действия, чтобы отрегулировать шлифовальную ленту:

- ▶ Вставьте аккумуляторный блок.
- ▶ Переверните машину шлифовальной поверхностью вверх.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Это положение предназначено только для регулировки. Шлифовальная лента не должна соприкасаться с обрабатываемой деталью или каким-либо посторонним предметом при регулировке движения ленты.

- ▶ Нажмите на выключатель и немедленно отпустите.
- ▶ С помощью юстировочного винта выравнивайте ход ленты, до тех пор пока она не будет надежно зафиксирована и не будет соскакивать с направляющих роликов. Если шлифовальная лента неравномерно изнашивается, то вероятно, что она неверно отрегулирована и трется о внутренние детали. Если это так, отрегулируйте юстировочный винт.
- ▶ Запустите шлифовальную машину и плавно регулируйте до тех пор, пока лента не стабилизируется.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Держите руки и пальцы подальше от движущейся шлифовальной ленты. Не надевайте свободную одежду или украшения при работе с шлифовальной машиной.

#### **Мешок для сбора пыли (Рисунок G)**

##### **Предупреждение**

- ▶ Не используйте мешок для сбора пыли при шлифовании металла. Использование мешка для сбора пыли при шлифовании металла создает опасность возгорания, что может привести к повреждению инструмента и серьезным травмам.

##### **Для крепления мешка для сбора пыли:**

- ▶ Извлеките аккумуляторный блок.
- ▶ Наденьте фиксатор пылесборника на патрубок для подключения пылесоса. Для более эффективной работы опорожняйте мешок для сбора пыли, когда он заполнен не более чем наполовину. Это действие позволяет воздуху лучше проходить через мешок. Всегда опорожняйте и тщательно очищайте мешок для сбора пыли по завершении операции шлифования и перед помещением шлифовальной машины на хранение.
- Собранная шлифовальная пыль с покрытий шлифуемой поверхности, таких как полиуретаны, льняное масло и т.д.,

может самовоспламениться в мешке для сбора пыли шлифовальной машины или в другом месте и вызвать пожар. Чтобы снизить риск возгорания, чаще опорожняйте пылесборник (раз в 10-15 минут) во время шлифования и никогда не храните и не оставляйте шлифовальную машину без полного опорожнения пылесборника. Также следуйте рекомендациям производителей покрытия.

Чтобы опорожнить мешок для сбора пыли:

- Извлеките батарейный блок.
- Снимите мешок для сбора пыли с шлифовальной машины.
- Расстегните молнию на мешке для пыли
- Вытряхните пыль.
- Застегните мешок для пыли на молнию.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Периодически следует выворачивать пылесборник наизнанку и тщательно чистить его.

#### **Управление шлифовальной машиной**

- ▶ Надежно закрепляйте обрабатываемый материал. Незакрепленный материал может быть отброшен в сторону оператора, что приведет к травме.
- ▶ Дождитесь полного разгона ленты перед началом работы.
- ▶ Опускайте шлифовальную машину на рабочую поверхность легким движением вперед.
- ▶ Медленно перемещайте шлифовальную машину по рабочей поверхности, используя заднюю рукоятку для управления шлифовальной машиной и переднюю рукоятку для направления шлифовальной машины.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время шлифовки не останавливайте шлифовальную машину на одном месте, это приведет к образованию неровной поверхности.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Все время крепко держите шлифовальную машину обеими руками. Несоблюдение этого требования может привести к потере контроля, что может привести к серьезным травмам.

- ▶ Не оказывайте избыточного давления на машину при работе, веса машины достаточно для нормального процесса шлифования. Чрезмерное давление приведет к следующему:
- ▶ Неравномерная обработка поверхности
- ▶ Засорение шлифовальной ленты
- ▶ Преждевременный износ шлифовальной ленты

- ▶ Возможное перегорание двигателя

### Правильное расположение рук (Рисунок Н)

Для удобства эксплуатации и поддержания надлежащего контроля шлифовальная машина имеет переднюю рукоятку и заднюю рукоятку. Эти ручки позволяют работать двумя руками, что обеспечивает надлежащий контроль, и позволяет держать руки подальше от шлифовальной ленты. При работе с шлифовальной машиной всегда держите переднюю рукоятку левой рукой, а заднюю рукоятку - правой.

### Предупреждение

- ▶ Держите руки и пальцы подальше от движущейся шлифовальной ленты, переднего натяжного ролика и узла ведущего ролика. Несоблюдение этого требования может привести к серьезным травмам.
- ▶ Не позволяйте пальцам касаться краев шлифовальной машины. Если шлифовальная лента соскочит или если она не отрегулирована должным образом, ваши пальцы могут соприкоснуться с движущейся шлифовальной лентой, что может привести к серьезным травмам.
- ▶ Шлифовальной машиной следует управлять, как показано на рисунке, обеими руками. Никогда не используйте инструмент над головой или перевернутым шлифовальной лентой вверх, это может привести к серьезным травмам.

### Рекомендации по эксплуатации

Не стремитесь увеличивать скорость подачи изделия и не прилагайте излишних усилий при работе с ним. Это не ускорит рабочий процесс, но снизит качество работы и сократит срок службы расходного материала и изделия в целом.

Если электроинструмент перегрелся, особенно, при эксплуатации на низкой скорости, переведите скорость на максимум и дайте машине поработать без нагрузки 2-3 минуты для охлаждения двигателя. Избегайте длительного использования на очень низких надежно закреплена используйте шлифовальную ленту, которая является подходящей для обрабатываемого материала. Всегда проверяйте, что заготовка надежно закреплена или зажата, чтобы предотвратить ее смещение. Для больших панелей обеспечьте опору близко к зоне шлифования. Любое смещение материала

может повлиять на качество шлифования. Запускайте шлифовальную машину перед шлифовкой и выключайте ее только после того, как вы прекратили шлифование. Для достижения лучших результатов работы шлифуйте вдоль структуры материала. Не начинайте шлифовку без закрепленной шлифовальной ленты.

### Техобслуживание и сервис

#### Техобслуживание и очистка

- ▶ До выполнения любых работ по регулировке, обслуживанию и уходу следует отсоединить аккумуляторный блок.
- ▶ Данный электроинструмент не требует дополнительной смазки или обслуживания.
- ▶ В инструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем.
- ▶ Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для очистки вашего электроинструмента. Протрите его сухой тканью.
- ▶ Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Не допускайте попадания пыли на все рабочие органы управления.

### Сервис



- ▶ Ремонт вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.

Список авторизованных сервисных центров можно посмотреть на официальном сайте P.I.T. по ссылке: <https://pittools.ru/services/>

### Хранение и транспортировка

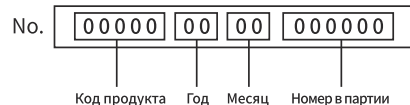
Храните инструмент в закрытых помещениях с естественной вентиляцией при температуре от 0 до +40 °C и относительной влажности воздуха до 80%. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается. Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков. Перед транспортировкой извлеките аккумулятор и оснастку из электроинструмента.

### Утилизация

-  Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковки  ку следует сдавать на экологически чистую переработку отходов.

Утилизируйте электроинструмент отдельно от бытового мусора!

## Расшифровка Даты Изготовления Изделия



Дата изготовления изделия зашифрована в серийном номере, напечатанном на корпусе инструмента. Первые 2 цифры обозначают год выпуска, следующие 2 цифры – месяц.

## Условия гарантийного обслуживания

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок указан в гарантийном сертификате. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания Р.І.Т. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- степень износа диаметра коллектора ротора двигателя превышает 0,4 мм (за исключением инструментов с бесщеточным двигателем);
- при совместном выходе из строя якоря и

статора электродвигателя, при обугливание или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат и других случаях;

- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
- при неправильной эксплуатации, использовании электроинструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).
- при повреждении изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспор-

тировки;

- при сильном внутреннем загрязнении инструмента;

- при работе с перегрузкой бензоинструмента, изменении цвета чашки и муфты сцепления в результате перегрева;

- при обрыве шнура стартера при условии исправности остальных деталей пускового устройства;

- на все виды работ, выполняемые при периодическом техническом обслуживании (регулировки, чистке, замене расходных материалов и др.);

- на неисправности, возникшие в результате нарушения требований и правил эксплуатации, установленным паспортом изделия. Например, перегрев изделия, несоблюдение требований к составу и качеству топливной смеси, повлекших выход из строя поршневой группы (безусловным признаком этого является залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);

- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки.

- при работе электроинструментом с перегрузкой и заклиниванием оснастки, о чем свидетельствуют задиры, изменение цвета от температуры упорных и прижимных шайб, зажимного патрона, выхода из строя редуктора.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия составляет 3 года.

Срок хранения – 2 года. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 2 лет хранения с даты изготовления, которая указана в серийном номере на этикетке инструмента, без предварительной проверки (определение даты выпуска смотрите ранее в Руководстве пользователя).

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре. Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателя следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5.Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные сменные насадки и т.п.

- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.

Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.

- шнуры питания, в случае повреждения изоляции. В данном случае потребитель должен быть уведомлен и ремонт (услуга платная) должен быть выполнен после согласия потребителя. Если потребитель не согласен на замену, то в любом ремонте этого инструмента будет отказано. Факт отказа должен быть зафиксирован в гарантийном талоне или квитанции сервисного центра и подписан владельцем.

## P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE

Product Name \_\_\_\_\_

Product Serial Number Charger Serial Number 

Sale Date \_\_\_\_\_

Trade Organization Name \_\_\_\_\_

Place of seal

Dear customer!

Thank you for purchasing the P.I.T. tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T. tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T. service centers.

Attention!

When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.

Warranty

By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.

In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.

The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

“The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance.”

Buyer's Signature \_\_\_\_\_ Surname (legibly) \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

**ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.**

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Серийный номер изделия Серийный номер зарядного устройства 

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

Уважаемый покупатель!



Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором.

При необходимости обслуживания Вашего изделия обращайтесь в авторизованные сервисные центры P.I.T. Все сервисные центры представлены на сайте [www.pittools.ru](http://www.pittools.ru)

**Внимание!**

При покупке требуйте у продавца проверки работоспособности инструмента и его комплектности, а также заполнения гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы «Заполняются продавцом») и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийных талонах.

**Гарантия**

На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течение гарантийного срока в Вашем изделии обнаружатся указанные дефекты, то специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ Фамилия (разборчиво)

Телефон \_\_\_\_\_



## P.I.T. WARRANTY CARD

		<b>P.I.T.</b>		<b>№ 1</b>	
Name	Serial Number	_____	_____	_____	_____
Serial Number	Sale Date	_____	_____ 20__	_____	_____
Sale Date	Date of Receipt from Repair	_____	_____ 20__	_____	_____
Date of Receipt from Repair	Name _____				
	Serial Number _____				
	Sale Date _____ 20__				
	Date of Receipt from Repair _____ 20__				
	(Filled out by a Seller)				
	WARRANTY REPAIR CARD				
	Date of Acceptance for Repair _____ 20__				
	Application for Repair _____				
	Customer _____				
	Phone (Address) _____				
	Cause of Application _____				
	Date of Receipt from Repair _____ 20__				
	The Tool is checked in my presence _____				
	(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)				

		<b>P.I.T.</b>		<b>№ 2</b>	
Name	Serial Number	_____	_____	_____	_____
Serial Number	Sale Date	_____	_____ 20__	_____	_____
Sale Date	Date of Receipt from Repair	_____	_____ 20__	_____	_____
Date of Receipt from Repair	Name _____				
	Serial Number _____				
	Sale Date _____ 20__				
	Date of Receipt from Repair _____ 20__				
	(Filled out by a Seller)				
	WARRANTY REPAIR CARD				
	Date of Acceptance for Repair _____ 20__				
	Application for Repair _____				
	Customer _____				
	Phone (Address) _____				
	Cause of Application _____				
	Date of Receipt from Repair _____ 20__				
	The Tool is checked in my presence _____				
	(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)				

		<b>P.I.T.</b>		<b>№ 3</b>	
Name	Serial Number	_____	_____	_____	_____
Serial Number	Sale Date	_____	_____ 20__	_____	_____
Sale Date	Date of Receipt from Repair	_____	_____ 20__	_____	_____
Date of Receipt from Repair	Name _____				
	Serial Number _____				
	Sale Date _____ 20__				
	Date of Receipt from Repair _____ 20__				
	(Filled out by a Seller)				
	WARRANTY REPAIR CARD				
	Date of Acceptance for Repair _____ 20__				
	Application for Repair _____				
	Customer _____				
	Phone (Address) _____				
	Cause of Application _____				
	Date of Receipt from Repair _____ 20__				
	The Tool is checked in my presence _____				
	(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)				

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.

P.I.T.

Талон № 1

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт \_\_\_\_ 20\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати  
или штампаНаименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_ 20\_\_  
Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20\_\_

P.I.T.

Талон № 2

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт \_\_\_\_ 20\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати  
или штампаНаименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_ 20\_\_  
Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20\_\_

P.I.T.

Талон № 3

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт \_\_\_\_ 20\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати  
или штампаНаименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_ 20\_\_  
Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20\_\_



# P.I.T.

## Media account

---



pit\_global



PIT Global



YouTube PIT Global



+7 7073005064 +86 15305798923



bod@pit-tools.com



www.pit-tools.com/

**TM**.by  
ONLINE STORE

<https://tm.by>  
Интернет-магазин